第一萬一千六百六十四號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. II, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥劳實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN GAM.

德律風一千一百六十四號

▲聲明廣告

啟者上列商標是爲本坡思詩街四號門牌老金山香柴公司出入口貨物及一切貨物交易上之專用諸色人等如冒用該商標或其所用之商標樣式顏色有意仿摹致有侵害老金山香柴公司之權利者一經查悉定必依律對待決不稍寬先此聲明俾各週知借免後論此佈

英一千九百廿一年十月十一號

本坡思詩街四號門牌老金山香柴公司謹佈

注意注意

仙得輦嘜的理公司有最優等之三個五萬蘭池酒 555 Pure Grape Brandy 出售

星嘉坡 檳榔嶼 唯一代理人 Sandilands Buttery & Co. 謹白

英一千九百廿一年八月二十三號

唯一代理人

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).

MERCHANTS.

代理下列各梘

SUNLIGHT SOAP

LIFEBUOY SOAP

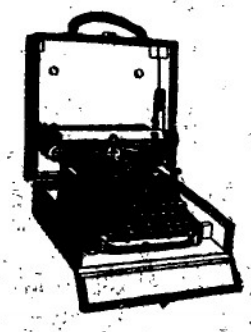
英一千九百廿一年八月八號

VINOLIA

榮羅尼亞頂上香梘

樑氏大鐵銀箱狗頭啤酒金牌堅尼氏之烏蠻酒摩巫氏餅干稱物機鐵器鐵釘匙叉線鋤頭叙鐮等等貨羅備待辦

哥鄰拉之旅行打字機



頂上威士忌酒

◁注意 尼蘇魯麥芽牛乳 注意▷

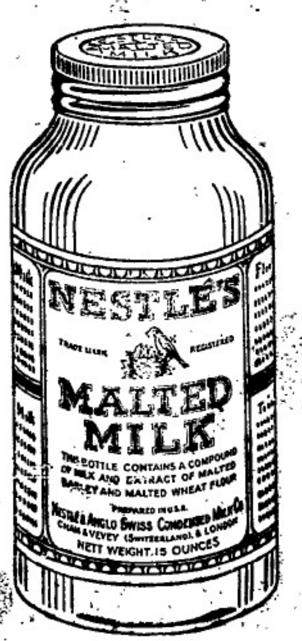
NESTLE'S MALTED MILK.

◁最宜衛生之飲料▷

An Ideal Food

注意 招徠廣告

一人之健康是爲致富之穩徑惟一人之健康是全由精潔之食品得來一時尼嘯嘜之麥牛乳[illegible]值不啻千百金勠焉以其係由五十年間之苦力經驗始得製成此完全無害實在有益之完全[illegible]此乳原由最強健無病之羣牛搾來嗣及經種種之化驗手續將乳內一切有害之微蟲除去而將[illegible]精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生[illegible]飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡[illegible]弱及於夜間不能睡覺者於晚間飲之則可得安熟之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育[illegible]爲嬰孩必需之最良食品也且預備之手續又極易以熱清水皆宜和入攪而飲之便可提神健腦矣[illegible]余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈



請於今日購訂 便知其獲生力

[illegible]o-day and note the Result.

英一千九百廿一年八月九號

外科聖藥

紫雪膏

專治外科及楊梅破爛各瘡止痛生肌功效卓著屢試屢驗尚無一失確稱蓋世未有至寶之靈藥　每小罐兌四角大罐六角各藥店均有代售

外科聖藥　環球無二　如不奏效　原銀奉還

添製
藥樹膏藥水　每罐兌弍角　花柳骨痛水　每瓶兌五角
龍鶴止欬丸　每丸兌角半　珍珠明目水　每樽兌弍角

總發行　石叻長泰街口門牌五十弍號　萬川和　戊午兩廣陸軍醫院前任同濟醫院醫席　曾有源謹識

民國十年二月一日

◆交通銀行原任經理陳國華啓事

逕啓者國華現奉敝行總管理處派充調查員所有星行經理一職業由總處改派李殿璋君接充特此佈告

民國十年九月二十七日　陳國華白

◆交通銀行經理就職廣告

逕啓者前經理陳君國華辭職奉總管理處命派殿璋充星行經理業於本月廿七日接事所有本行營業仍舊照常繼續進行特此佈告

民國十年九月二十七號　李殿璋白

◆羊城保險置業有限公司廣告

逕啓者本公司叻局司理羅賓門君客月回遊鄉邦竟病歿於廣州市府邸現本公司董事局特派總司理李金墨兼充本公司叻局司理所有水火保險生意仍舊照常繼續進行特此佈告

民國十年十月三號　中國羊城保險置業有限公司啓

◉梁季河啓事

逕啓者季河向充交通銀行副經理兼代經理之職現已告辭業于本月二十七號交代清楚以後所有辦行事務請向李君殿璋接洽可也特此佈告

民國十年十月四日　田啓

◆添聘手民廣告

啓者本報現擬添聘手民一二名如係熟手薪金從優有欲就此職者請至本報經理部面商可也

民國十年十月八日　本報謹啓

論說

我之時局觀（煥桑）

擊筆現在時局。內訌外患。相迫而來。國勢阽危。有如累卵。稍有愛國思想者。必急謀所以解決之方。免使風雨飄搖之國家。墜於萬刼深淵。而不能自拔。顧一般閥人軍閥。方爲地盤權利之爭。彼則逞志南侵。此則籌謀北伐。勢無兩立。必須一戰決雌雄。位難偏安。擬攫全權歸掌握。推若輩之心緒。卽使兵戈所至。村落爲墟。當亦有所弗恤。不當唯是。卽令列強干涉。共同管理之說。見諸實行。若輩料無追悔。噫是直甘爲亡國之奴而已。然持此說以質若輩。若輩必怫然作色曰。我之所以不得已而用兵者。爲國家計也。非爲一己計也。欲措國家於磐石之安。非但圖一己之利祿也。彼能作是言。此亦能作是言。舉世無眞是非。蓋已久矣。內訌未息。外患又來。吾人對于今日之時局。又烏能已于言耶。鄂督夫內訌未息也。湘軍援鄂。名爲湘鄂戰爭。實則南北戰爭。今者湘軍退後。趙已投降。是北勝而南敗矣。至趙恒惕所以失敗之原因。議者多謂其夙與吳佩孚訂有獻出岳州之約。以至如此。其中虛實。不得而知。然趙恒惕所以毅然援鄂之故。固由鄂省軍人所哀求。以驅逐王占元實行鄂人治鄂爲主旨。趙因爲提倡聯省自治之首領。故樂爲贊成。本擬驅王之後。卽在漢口召集國民大會。組織聯省政府。以償彼數年來之志願。又以粵省援桂成功之後。必議及夫援湘。趙故急圖發展。原冀武昌一被佔據。刻卽開聯省會議。以解決國是。則自己之地位。不致動搖。當湘軍攻鄂軍之初。鄂軍勢將不支。王督急求援於吳佩孚。吳慨然應允。吳之援鄂。本非有愛於王。因恐鄂省地盤。爲他人佔去。則直系在長江之勢力已失。己亦難以立足。況奉系首領張作霖。方將征蒙。忽爾停止。大有率師入關。統兵援鄂補缺湘軍之意。吳乃先發制人。一面電止張之援鄂。一面使其部下蕭耀南氏。統兵抵漢。督王督鄂。然後親率大隊北軍。以與湘軍一戰。果不數日間。盡將鄂境湘軍掃除。趨師克復岳州。卽停戰議和。吳所以援鄂之要因。既如上述。然據報紙所載。則吳之援鄂。另有一原因在。吳以鄂省自治軍首領蔣作賓氏。與南方政府孫文通同一氣。蔣如得志。卽爲南方政府擴張勢力。以是之故。吳不得不將鄂省佔據。然後徐與各方面聯絡。解決國是。以謀大局之和平。而歸於統一。故自攻克岳州之後。卽由張敬輿君。發表彼所主張之廬山會議。經自敬電發表後。廣東奉天。已均來電反對。餘均在觀望中。

（未完）

譯電

○國際聯盟消息

六號英京電。振尼華消息。駐波恩之中國總領事黃承贊（譯音）君。已被舉爲振尼華之萬國工人大會之中國代表。

七號電。聯盟會顧問會議。已通過由三中立國公舉三人爲委員。前赴亞普島以調查該處狀況云。

○俄國商况

七號英京電。蘭仙博士對某訪員謂。對待俄國失業狀况之第一解決法。是完全在拯救俄民出脫此次災慌處。蘇域政府現正開誠設法救助災黎。惟無外助則不能著効云。

全日電。蘇域政府已由英國最著名之鋼鐵廠施腓路定製大帮鋼質機件云。

○萬國路政

七號巴黎電。有二十一國如法國英國意大利美利堅及日本等。曾赴由法國建議開會之萬國路政會議。以圖公定全球路政規則云

○俄國災情

七號巴黎電。萬國俄災救濟團。經已會議。到會者有十八國代表。如中英法美德等國等。當時比國前任首相爲主席云。會議討論蘭仙博士及浩華君公訂賑濟法之約件。後遂討論派遣委員入俄調查法。議員極端贊成由私人辦法。毋用靠待當局之贊助。以祈速効。而尤於救助小童事爲要云。

○愛爾蘭和會

七號英京電。政府派赴愛爾蘭和會之代表。經已正式委定。除前次說明外。現擬加入司法部長。以便討論憲法諸問題云。新芬委員除哥需君外。其餘已於今晚抵京。經由英國之愛爾蘭社會代表同音樂隊到站歡迎。當時有各界沿途呼賀云。

○華盛頓會議誌略

七號英京電。當局已預備進行華盛頓會議。近日英美兩國函電往來。討論到會代表問題。關於英國代表問題亦已開始討論。

全日電。美公使已將美國。請赴華盛頓之遠東問題會議之柬。呈交比國外交部長云。

同日里士本電。外交部長巴里多君被任爲葡國出席華盛頓會議三代表云。

選電

●顧維鈞唐在復汪榮寶聯電京政府謂日政府提出八條與英美前議山東條件相彷彿日懲提出太平洋會議方面攸關故從英美意改提讓步條件我國應提我意見並將八條不能承認之處批駁宣布否則日政府有圖我國孤立又日使向各國宣布各國意見與英同

●寢（廿六）日學生大會反對魯案直接交涉

●張志潭運動去潘復保全靳閣惟潘主總辭職暗潮劇烈

●張作霖定期今日在保定邀同曹入京商決政局

●吳佩孚與蕭耀南失和吳擬自兼鄂督或畀王承斌蕭昨電曹表示辭職意

●魯人組織監視團監視京政府交涉魯案

●沈鴻英（南寧）合宋鶴庚魯滌平反攻陰李烈鈞援應湘鄂局勢又變

●紐約華僑三千遊行示威反對北代表出席太平洋會議

●李兆珍被皖人逐走昨遁至蕪湖各界舉行慶祝

●湘省兵變係因前受傷兵士出醫院後向趙恒惕索餉之故

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

來件

管糧律例（三續）

一議案

△名稱

拾弍（一）本例第九與第九與第十一兩條規。并無阻得管糧官於不得或未得第九條規所述報告之前。或于未照第十一條規所定實行審查之前 施行本例第九條規及第十一條規所定職權。

（二）管糧官依據本例所頒行各種法令。儘可於必要時。自行取消或修改之。所頒行之法令 可用以施行于各處。亦可施行于一特殊地點 及法令之權力 可施行于特殊的食物。或施行于特殊的出產家製造家商家或商人。又可施行于各種製造廠工廠屋宇或機器。又可施行于各特殊的製造廠工廠屋宇或機器。而此項法令對于全數貿易合約（無論是尋常的抑是特殊的）之就範于本例者。亦可剷除其効力 換言之 即此項法令。能有權取消商人的貿易合約也。又此項法令。不論內容如何。固可繼續存在而有効力。然須受範于特殊的或修改的約法。蓋此等特殊的與修改的約法。儘可隨時由管糧官用法令宣佈頒行也。

（三）在本例第八第九第十一與第十二等條規內所述（食物）二字。乃兼指生死獸類而言。但切不可誤會此附錄。以致限制該二字之廣義。

拾叁（一）苟非得管糧官准令無論何人于本例正式刊佈之後（即八月廿六號以後）不得購買或收藏多過通常用度之食物。所購或所藏之食物。至多能供其家人或其店人一個月的用度。則足矣。若多過此數 則作犯例論。

（二）凡人因違背本條規而被控于法庭時。則被告人應負責任。自行証明其應用食物之數。

拾肆 無論何人 不得以自己明知係多過買客用度之食物賣與任何買客 蓋賣食物者。審情度理。不難得知買客平常需求食物之度數也。

拾伍 凡人奉管糧官字據的特殊憑証。委為食物檢察員者。倘以為某屋或某店藏有多過用度之食物。儘可有權直入該屋或該店。檢察有無違犯本例第十三條規之作為。

拾陸 前此三條規將不施行于

（甲）食物之屬于出產家商家或製造家者。因彼輩所存貯之食物。乃用以營業者也。

（乙）家常產出的或家中造成的食物。存貯于出產家或製造家者。而用以製造上述的食物之必要的原料。亦不受範于前此三條規。

拾柒 凡人違犯此例或幫助或唆使別人做出違犯此律例的動作 皆算為犯此律例之罪人。倘使犯例者。乃是一公司。則該公司之每名董事與職員亦有犯例之罪。但無論何一董事或職員。倘能自己具出證據証明對于該公司之犯例。未嘗預聞。亦未經他批准。則情尚可原 而得免罪。

未完

叢談

蔡蕙救父

蔡孝女名蕙。東臺栟茶人。貢生蔡孕錡女。許字同里監生繆湉 未嫁。父以仇陷下獄。罪當大辟。蕙諸弟皆幼。計無所之。惟終歲長齋禮佛。冬不御綿。夏不設帳。凡四易寒暑。獄不解。湉度孕錡不可活。家且破。遣媒請婚。女流涕謝曰。蕙惟父亡與亡耳。不知其他。清康熙帝二十八年南巡至維揚。蕙聞。屬舅氏買舟偕行 至鄉。帝已渡江 時孕錡在獄。蕙遣人報其父 父大驚 急止之。誓死不肯已。有僕阮南石隨見之泣下。願冒死隨之行。往返入獄者三次。孕錡方為蕙草疏 迎至無錫。是日微雨。駕從九龍山回。跪道旁 捧疏號泣。御舟已過。傳旨問何事 蕙急躍入小舟。舟子恐懼 遙見黃衣侍衛立船頭招手。乃敢櫂 帝在御舟開窗俯視。命受其疏。坐覽一二行。起更衣。復坐 取疏畢覽 問此本孰為作。蕙奏係臣父。又問跪汝旁者何人。奏係臣家僕。帝乃顧親王大臣語 蕙舟尾隨行 頃之傳旨 命蔡蕙回 下所司平反。父出獄。女始歸湉。未逾年卒。年二十八。後有祠惠上書救父。請旌招建坊。並專以至祭。

狗頭標烏蜜酒

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者 以便 諸君購用

新嘉坡總代理人 吉寗貫得力 門牌十三號 鑄興公司

英一千九百廿一年二月一號

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀 貴處無從購買此藥以可照價滙來該項亦可交郵政局不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須銀一元以作郵費之款

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年二月二十八號

切勿使蛔蟲戕害令郎之氣力

因小兒若患蛔蟲定必瘦弱無力因蛔蟲在內吸收小兒之精力故身所有飲食不獲滋養之際是以閣下之小孩若患蛔蟲難以驅除疾發後自己藥片能殺蛔蟲且使小兒腸胃安舒壯健無疾自己藥片乃生來蛔蟲[illegible]云客歲小兒患此症即如江蘇金壇[illegible]門[illegible]出小蟲十條[illegible]每夕[illegible]痛[illegible]狀[illegible]庚請中醫診治仍難[illegible]效[illegible]後[illegible]報上[illegible]此藥[illegible]服[illegible]一瓶未及[illegible]已[illegible]效[illegible]然矣至今未曾發過所謂濟世丹也

嬰孩自己藥片乃是英國專治嬰孩胃肚痛用小兒之靈藥專治大便秘結肚腹不化兒之傷風以及[illegible]弱牙各症功能健胃[illegible]小兒得天然之安睡且令[illegible]小兒循序[illegible]新即寄郵費六角至星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局函購原班郵奉一瓶可也

腸胃虛弱每屆夏令即患腹痛泄瀉之症

及服用韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈

聶凱陽君玉照

氣血虧乏易感疾病是以血薄無力者往往易患風寒腸胃不舒等症且一病未痊一病又起即如南昌商會文牘科員聶凱陽君亦患斯疾百藥罔效及服用韋廉士大醫生紅色補丸強健其血液使其血液鮮紅濃厚有力其身體獲康壯矣茲君來示云鄙人素體虛弱易感風寒每當四五月之交濕氣司令即患腹痛泄瀉之症進以溫劑病亦少瘥無如年年如此究非完全治法因見各報登載韋廉士大醫生紅色補丸虛病有特殊功能即向本省華英藥房購服數瓶覺與常藥迥異從此每逢夏令之初即先行預服病即不發數年以來舊恙早除根本現在體氣較強不似從前之屢病者且感貴醫生藥片並贅數言以[illegible]

濟人功不可磨滅韋廉士大醫生紅色補丸行世已歷二十餘年之久乃是大[illegible]驗名藥曾治愈各處[illegible]血虧各症即如血衰少年不化氣衰胃不消化傷筋骨刺痛背痛瘋濕骨痛胸脇無力以及婦科各症

閣下可以不費分文索取此衛生小書

茲有精美小書名曰血之疾病內容甚為詳備

如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵奉一本可也

[illegible]症九為靈效凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡土庫街六號韋廉士醫生藥局函購亦可每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

廣東

⦿改編武宜等縣桂軍

粵軍第三師進佔武宣縣城後。桂軍一部份。因不願改編。由劉達慶率領退却。佔領象州來賓兩縣城。以圖抗拒。至十五日第三師旅長陳元壽已率隊追至象州。劉達慶遁逃。粵軍幸兵不血刃。克復象賓兩邑。現魏旅長已電飭陳旅留駐武宣。辦理該三縣桂軍改編事宜云。

⦿籌解六十萬元赴桂省

昨聞政務廳長古應芬。財政廳長馬育航等。據粵軍陳總司令由行營來電。飭在粵庫籌撥現欵六十萬元。解運來桂。以應軍餉急需。刻毋遲延等因。古馬兩廳長奉此。因轉飭南番東順香新各知事。剋日各解繳欵二萬五千元來廳。以憑彙解。新會曾知事奉令。已先行解送五千元來省云。

⦿准收編廣西邊防第一路軍

陳總司令昨電飭粵軍第七路司令黃強。略云。廣西邊防軍第一路軍隊。懇請附義。查明確情。應予照准。仰該司令即行派員前往收編。併入第七路之內。就日移駐欽廉。認眞訓練。并將遵令改編情形。具報查核。

⦿魏邦平電告抵邕

魏邦平日前由梧西上。有謂其已赴武宣前敵督師者。係查不確。魏經于十六日奉陳總司令電召赴南甯。辦理龍州戰務。聞第三師軍隊。不日亦將調進南甯。協攻龍州。現頃魏師長致梧州行營電云。（上略）平於昨日已安抵南甯省垣矣。特此電達。邦平叩銑。（參觀專電函）

⦿民產乃指爲逆產之可異

財政廳左便之二百十四號。二百廿八號。二百卅號。二百卅二號。二百三十四號等。一連洋樓五間。現經公路處輯爲逆產。一併開投。昨有港商程誠善呈報省署。謂該項鋪屋。係屬完全民產。并無牽涉逆產關係。公路處何以遽行開投。應請派委查明。交回管業。以重民產等情。刻經省署轉行該處查復核辦矣。

⦿廣九路又被匪掘軌圖刦

廣九鐵路常平車站。迭被匪刦。業經該部令飭統領黃鳳綸。率隊前往於常平樟樹潭木頭塘頭厦各站分防。頃聞該路局長電稱常平站附近鐵軌。前晚又被土匪掘毁圖刦。早車幸先察覺。立即修復。請促該軍剋日到防。

⦿印花處如多檢查員

省河印花支處長。近以稅票非常滯銷。每月售出。常不及二萬元。比較認銷原額。不敷幾及半數。現加意整頓。充檢查員額多人。至原有稽察員六人。則完全裁撤。月可節費二百元云。

⦿三水局紳庇賭

總司令部以賭博一項。遺害最烈。迭經通令嚴行查禁拿辦。乃日前據報告三水縣屬私賭遍地。番攤牛牌鴿票花會。應有盡有。其[illegible]一帶。由團長盧桂包庇。三江一帶。由曾八包庇。賭禍劇烈。人民不聊生等情。實屬玩[illegible]已極。昨特電令周知事。親督警團。馳往查明。分別拿究具報。毋稍延縱云。

⦿拿獲惠陽賭棍

惠州函云。惠陽縣屬平山墟。有著名賭棍王阿累。去年出其擊錢。投承該墟番攤。自開辦以來。苛抽勒索。魚肉鄉民。無所不用其極。至被境勸捐。近來竟敢糾黨八人。手持槍械。擁入梁化約貫竹硼朱某家中。藉查私宰之名。肆其搶劫勒贖之技。事爲惠陽縣毛知事訪聞。以王行同强盜。擾害治安。特本月十四號派警將該奸商拿獲。押候究罰。一時遠近聞知。莫不鼓掌稱快。

⦿電白北海間照常通電

電白至廉州北海電線。前因被匪割斷。所有省港官商電報。經改由梧州線路繞遞。頃聞白沙至縣城一帶。匪氛已靖。電線業經修復。於日照常通電。惟各軍借用電線。搭掛電話。於線務大有妨碍。現總部以高廉軍事。早經收束。此項電話應即一律拆卸。以維電政。而利交通。昨已分電高廉各軍隊遵照矣。

⦿軍人被鬼迷

高要縣公署內儀門東便府舍。昨於十五號早。忽發見自縊男尸一具。已氣絕多時。無從施救。署中人見者均爲驚訝。嗣檢視該尸。係爲本署游擊隊目名傳錦用脚布繫自縊身死。其原因似爲迷所致。因該處房舍。已先後發見無端自縊者三次。故人多指爲縊鬼索替。現汪知事已下令將該室封鎖云。

⦿借餉北伐尚未決定

近聞孫文以川軍急攻宜昌。牽制直軍。正西南發展之好機會。決計出兵北伐。現聞粵軍第二軍許崇智所部亦在編遣北伐之列。惟對於餉項一層。尚無着落。近聞有擬向[illegible]借餉。提議現欵一百萬之說。但仍要俟陳總司令返省商決。方能定實云。

⦿省署派委市參事之運動

市參事會內有參事十名。由省長直接派委。日來外間運動羅充者。已大有其人。據傳消息。鍾榮光黃煥庭二人。均有當選希望。惟鍾允就與否。仍未決。又聞運使鄒魯之夫人許劍魂。及西醫生伍智梅亦在委派擬中云。

⦿招徠廣告

燈塔之於海也示來往輪船以平安之海道 啤里沙及屹夫 司是爲（清源）之表號凡該公司所製之汽水
皆人最且爲平安之飲料也

欲保平安飲[illegible]公司之水

英一千九百二十一年九月三號

頂上青鷹暹米再到

註册商標別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號之青鷹暹米向來行銷[illegible]
[illegible]各庄白米之[illegible]
[illegible]尤爲欠缺坡政府爲重視民食[illegible]
政府管辦得以暢行是本庄米石[illegible]
[illegible]以新穀既升功中政府亦已定期將米市[illegible]
[illegible]商人自辦[illegible]得與諸君再[illegible]
[illegible]何可言查該本號已[illegible]最上等之青鷹暹米[illegible]
[illegible]由十八甫吳祥和一家[illegible]此等上[illegible]
米係選淨[illegible]名[illegible]
[illegible]被其害[illegible]一切尤[illegible]
探辦者請至吳祥和號相商自能[illegible]
公安

民國十年四月廿九日 暹京 綱略[illegible]啟

南洋

◎熱心家又弱一個

吉隆兩閩籍殷商黃君務美　壯年南來。由勞動起家。經營錫鑛致富　諸凡社會公益。踴躍捐輸。祖國鼎革之初。樂助巨餉。迨南京政府成立。孫大總統給贈以籌餉徽章。今年土產跌價。太年店租首先減值　維持市面。如黃君愛國愛羣。不可多得。昨靈耗傳來　黃君因病去世　吉隆諸友。殊深惋惜。聞卜葬之期。必有一番熱鬧云。

◎青年會也演新劇

蘇門答臘華商學校於本月六號七號兩晚　開演新劇。實在是學界的好現象。聽說青年會。也定於五號六號在天后宮旁的戲院開演新劇　棉蘭的新劇事業。可并蓬蓬勃勃的發達了。

◎各團體注意

蘇島華僑聯合致函各界請觀會定於今晚七點半鐘假座華僑書室開會。討論雙十節慶祝會應進行各事務。屆時請派代表赴會云。

◎破獲小竊

錄蘇門答臘報日昨拜六日十二點鐘　老巴殺荷蘭印務局有賊由廁所進內行竊。適當時該局主仍在局內辦事。聽著後堂有腳步聲。遂往後之。見有一華人正在該處翻箱撬籠。即從背後擒拿該賊。因力弱被賊子推倒地上。兩賊于立即逃走　隨後該局主報告該甲縣同部偵捕該賊。午後一點餘鐘　將兩名暗賊在大草場探獲該賊。送往關押審問云

◎火水山的學務

蘇島訊火水山學務的成績　素來很好　也不必我再誇獎。現在該校新聘的女教員胡人哲女士。已於前月廿九號抵火水山。胡女士係畢業於北京高等師範學校。今青年來。爭趨該埠的學務必定格外的發達和進步　界受益一定也是不少。該校為適應世界教育潮流故。聽說胡女士到後。仍行男女合校制　此誠南洋教育獨放光彩了。

○承受聲明

立退股分字人許春風自壬子年與余其盛合創鋼鐵什貨生理在小坡梧槽律門牌二百零五號新泉發公司今許春風欲作別業願將名下股分本利計算抽起其銀限一訖拜內收清但許春風有與親朋來往賬項前來與伊理會邊揭不來乃是自誤其余盤生理并本號來往賬項概歸余其盛一人承受如何營業任其自裁自此以後生理盈虧與許春風無涉特此聲明

英一千九百廿一年十月五號　承受人余其盛白　廿

◆招賤紅石

近武吉知馬七個石之字女(口旁)班蘭孔道地有五十餘衣葛之五黃山一邊出有可修橋路之等紅石約計達百萬車現已兩客紛紛購採惟欠買多意欲擴充招徠多寡隨意價格確欲比他家較賤二八仙價目有三分列于左

（一）任從買客自擔自辦每車價銀四角

（二）本山辦便一切人工作內載至本山之路地價銀二元六角

（三）包運至顧客之處價銀面議

中華民國十年五月廿三號　　啓

烟酒局後街五十九號孫乾顯廣告

◆慷慨施濟

頃者敝院昨日下午接新嘉坡中華總商會公函一來並附銀仟支票一頁計銀二千零五十元函稱山東萊陽三郊商務局安南商務局仲和商務局捐助敝院醫藥和費并命之餘長兒　三郊商務局諸公熱心慈善公懷慨義銀多行善舉慨疾病之流離者實有之受惠不淺凡敢不揚闡此鳴謝並頌　三郊商務前途發達興敞　再

中華民國十年十月四號　新嘉坡同濟醫院公佈

△鳴謝捐欵廣告

啓者本社昨接本坡中華總商會交來公函一封并支票一紙稱代暹羅三郊商務局安南商務局仲和商務局捐助本社贈醫施藥經費銀三百大元正足見該三局　諸位善長先生博施濟衆慈善爲懷不特本社同人感銘隆情即貧病之民亦遍沾甘露耳特登報鳴謝以揚盛德并此鳴謝

民國十年十月五日　　石叻小坡普濟醫社董事敬　再

◆承受聲明

敬啓者謝鈞勝賃出力即火城新路十字路門牌九十八號裕隆公司係顯宇記開創今因志圖別業願將全盤生意店底出授與陳文駒記承受但照裕隆公司字號但將顯宇記有與街前貨賬商家來往賬目及揭借担保會欵等情概係一概向前來理會清楚自誤與承受人不干涉此佈

中華民國十年夏歷九月初五日　承受人陳文駒記謹啓　再

▲校董辭職

啓者位置負發謬蒙　崇正學校選任董事席本擬竭方驚駘以副諸董之雅愛無如現因企業途遠不得不告辭以專生計此後其校所有校務一切人自圓卸不負責特此奉聞　此致

崇正學校列董均鑒

民國十年十月五日　　陳臣位白　再

纏綿之疾莫若痰咳
施林氏
係真止咳水
功效卓著
逢咳必止
的確第一

俗諺云入門醫咳嗽醫生最頭痛惟有施林氏
發妙手除痰止咳水療肺功如手逢咳必止
入不論虛寒熱不論男女老幼功效卓著
口患咳者不妨一試方知余言之不謬

總代理
衛安公司
舖遷在松栢街第七號

○價目
大樽價銀八角
中樽價銀五角
小樽價銀二角半
治咳不拘新舊嗜炙人

[illegible]

男女老幼均皆合服家庭養育衛生之寶

固本健片號爲補腦專治腎病功效非常先天不足
腎虧體弱氣血虛弱五勞七傷精寒早洩遺精盜汗心腎不交腰腳酸軟腰膝疲痛得此最良服之旬日
身體健康返老還少傳聞名遠屢試屢驗不是荒唐

衛安公司總發行
健胃養神汁

香港總代理砵甸乍街新濟生

◆倫敦總引雜誌廣告

是雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通商大邑之製造廠買辦發行商交易以內載有〻號地址營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貨品情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且載明航期及來往地點

四 是雜誌大有益於各商登載告白且取價極廉告白一欄取價不過英金一鎊十先令兩大張廣告則取二鎊十大先令已耳

五 是雜誌裝訂華美售價亦平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十八號

The London Directory Co. Ltd.
25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

倫敦雜誌有限公司啓

LUBRICATING OILS.

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

[Incoporated in England.]

本公司現有各種
火水里革膠機油
并土油及土油…
出售取價極廉此
佈

大英一千九百
二十一年二月
一號

亞細亞火油
有限公司啓

惟一殺蟲藥

居室清潔誠為衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺傳染之蟲藥否則不能為功 埃蘇魯藥水之殺蟲力甚大 每一加侖可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下列號取為禱

中街一百零二號興發公司

中街五十八五十九號萬利安公司

菲立實得力吳兄弟公司

英一千九百二十年廿九號

南橋路廣南盛公司

保暨氏麥精牛乳　形長方

令全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身體健實全球無比之佳品有嬰兒者盡可一試之各店均有寄售

干尼兄弟公司

CONNEL BROS. CO.

爲此乳總代理中國及

荷屬南洋各埠之唯一代理

英一千九百十七年十月九號

保護商標

星架坡　衛安公司　西藥行

遷往松柏街門牌七號

新發明神效特色要品

氣逆痰喘咳嗽之苦請服衛安公司化痰止咳餅功效最好

肺部乃人身最高呼吸之器和血液使之運行遇身發身之本感受之風邪則肺傷風咳嗽雖為小恙久而治不如法則咆哮喘諸病迭生勢且劇烈此餅咳痰肺理氣早著奇妙頑痰者日傷風及肺炎呼等症此餅含入口中藥力所至即見氣順咳止矣 每盒價銀二角

新發明肥疳兒積餅

此餅專治小兒五疳食積胃滯脾弱不思飲食食不長肉肚大青筋面黃肌瘦腹中作痛夜間啼哭米蟲多眠咬牙齒咬手愛食泥土夜則寒熱時發滑瀉身體羸弱此疳積餅即有殺蟲便而中并能健脾胃百病全消肥兒健體無匹服法每日服二三餅七歲以上每日服三四餅 每盒價銀二角

治蚊香　衛安公司發行

蚊蟲由濕穢之地化生精而成人則毒氣留存於故致傳染病症最易盧十氏曾驗出蚊子能傳始知蚊蟲實疾之關係染之一端也故蚊蟲不除害生病矣保血公司主人免毒法製成中除毒蚊香治蚊香能晝夜燒着能着上八香燃氣味由蟲之立斃

HAMS Pineapple Brand,

招徠廣告

此牌火腿為星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久為顧客所贊許本號供食商店均有出售請君試便知其之物好惡也

英一千九百二十年十月四號

右項惟一代理人星嘉坡寒廠有限公司白

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F. M. S.

烟茶廣告

本號之烟茶向來殫心研究專求飲食上之實益故自運到南洋發售以來深荷各處紳商倍加欣賞今為擴充起見特在星洲開設總發行所倘蒙光顧批發零購一律歡迎茲將各色貨物臚列於後

建珍紅烟四兩庄二百八十包

建珍紅烟二兩庄五百六十包

建珍紅烟八兩庄一百四十

茂園大湖水仙　政府註冊王福記

裕記極品鐵觀音　松園上等白牡丹

裕記極品雪梨　松園上等鐵觀音

裕記散庄烏龍

總發行處星洲衣箱街門牌五十一號建芳公司啟

民國十年八月九號

要件

■陸委員調查中葡交涉報告

羊城函。昨交涉署科長陸敬科。奉委赴澳調查此次中葡交涉案情形。茲將報告原文。探錄於下。竊委員奉派往澳門。調査九月十六日中葡兵衝突事。十九日午起程之際。得悉前山委員來電。謂葡國軍士。有特別舉動。請兵協助防範等情。二十早。抵澳門。即往各要地。幷關閘等處察看。見局面如常。未有特別戒嚴舉動。詢諸澳門有名望之人。據云十七日上午十點以前。澳兵果由水師營運炮運礮至兵輪等事。至有大炮一尊。澳兵未諳放。偶爾失慎。有兵士一名。爲炮之勢力扯下水中溺斃。十點以後。則各處安靜如常。居民多有不知其事者。前山委員來電。所述諒亦因十七日所見而發。至於中國灣仔銀坑各防兵。自十六日衝突後。亦如常安靜。未有特別舉動也。查十六日中葡兵衝突之原因。葡國巡河小輪時。有巡至貼近灣仔銀坑兩岸。逼令船戶取照。然後到銀坑灣仔軍(火旁)船。甚且有將各船由銀坑灣仔擁回澳門。令其取照。然後許其到銀坑軍(火旁)船。巡河小輪。與我防軍。彼此口角。已非一日。此皆澳門巡行小輪之華人。每有狐假虎威。恐嚇我防軍。不許其干涉所至。此次防軍於保護船戶。頗爲勸諭。故不受其恐嚇。澳門巡河小輪。遂鳴號召武裝電船前到追逐。至生衝突。(注意—以武裝電船入我領海侮辱我主權)又據駐銀坑騎連長云。十六日上午九時。有船戶報告。謂有澳門巡河小輪到銀坑左邊軍(火旁)船之處。迫令船戶領照。方龍軍(火旁)船。力求防營保護。騎連長遂督武裝軍士六人。乘長龍艇到軍(火旁)船之處。禁止葡輪。不得干涉。葡輪不服。即鳴笛號召武裝電輪二艘到助。長龍各人。見其來勢兇惡。且聞其放槍二響。(注意—是葡兵先放槍攻擊我防軍)迫得棄艇登岸。伏於山石之後。還槍抵抗。電輪遂發快炮轟擊。至有炸裂山石之舉。山邊之泥。亦有彈孔甚多。防軍因伏於石後。幸無損傷。○國電輪。被防軍擊斃司機一名。傷三名。均皆華人受僱於澳門政府者。然澳門理船官云。所傷之三人。均非要害。無性命之虞。惟被彈所至。另斃稅務司舢舨伕一名。但遍查問船戶。幷各人。是誰發槍在先。則均未有人能証明者。後訪諸衆論。均云○兵往日追逐華兵及船戶。每有放槍示威。(注意—是○人先放槍且成爲習慣)已成習慣。葡連長謂其首先發槍。亦與輿論相合也。查此次澳門巡河小輪。逼令華船領照。軍(火旁)船之處。距離銀坑之岸約一百餘碼。電船追逐長龍之處。距離銀坑之岸祇五十碼左右。該處海面。闊度間於銀坑與澳門兩岸。實千碼過外。廿一上午。見有中國魚雷艇一艘。名雷龍。寄椗於灣仔二百碼左右。澳門總督請艇長與委員同到督署相商。欲令該魚雷艇灣泊澳門所定軍艦寄椗之處。該長艇請奉令灣泊該處。不敢擅行移往別處。請其電廣州○省。與當道交涉。(督謂既奉令不敢移動。亦不足怪。惟請委員將此事報明省長。電令該艇於廿二日下午六點以前。移泊別處。以免復有衝突發生。六點以後。仍不移泊軍艦寄椗之處。則職守所在。不得不設法使其退出此地云云。(注意迫令我魚雷船退出我領海之外)應如何辦理之處。合將調查此案始末情形。列摺具復。伏乞察核。科長陸敬科謹呈。○代葡

雜俎

◆摺竈

近美國旅行家。多攜帶一種爐竈。該竈爲一鐵板。製之小箱。下有四足。便於插入地中。箱面之一半爲凹處。以代鍋釜。一半爲鐵欄。以置壺罐。箱之一端爲爐。而由此入柴薪。該竈能隨地使用。若不用時。可折疊成一書狀。佩於腰間。

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong."

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
豐　和
GUARANTEED TO LIBERALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION
SINGAPORE

啟者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗奬許灰質力量果極優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力(即山仔頂)牌門六十一號電話三五二一號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

HARMSTON'S CIRCUS

注意咸士頓大馬戲廣告

▲最趣時之遊樂不可不睇
▲最全備之獸畜團不可不看

定於今晚九點十五分在瓊州會館對面大草場開演

馬戲中之最良最完備者所有劇員皆由全球各方面選擇故所演之劇皆爲奇劇所有劇員全是眞劇員屢幕新奇躑躅動目艮機雖再請勿交臂失之

請注意本班所有之亞拉伯牡馬及各小馬演技之嫻熟本班之生獸園有象獅虎熊豹土猴花豹馬狗頭猴小猴獅狗等等

日戲每逢星期六下午開演三點開門四點開演小童均折半價入場

▲入場券價目

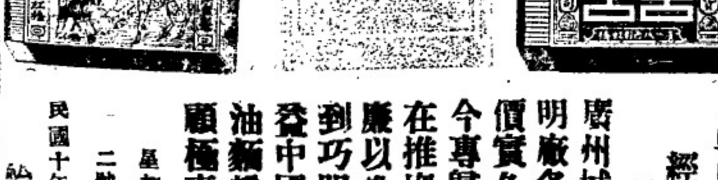
六人座位廂房十八元　單位廂房三元五角
頭等位二元五角　二等位一元五角
三等位八角　四等位五角

陸海兩軍之服軍衣者可以半價入二等及三等位

英一千九百二十一年九月廿九號

班主咸士頓謹白

每箱二百四十包



眞正中國土貨
經在政府存案
別人不得假冒

廣州城西彩虹橋文明廠各疊火柴貨眞價實久叨同胞信用今專歸小號代理志在推廣土貨定價從廉以爲招徠小號並到巧明肥兒火柴大發中國火柴實光生油顏粉雜貨諸君光顧極表歡迎

星加坡吉寧街門牌四十二號　電話弍弍三六

民國十年二月八日

怡盛隆號廣告

STUDEBAKER

大減價廣告

△欲買平車者看看看!!!

逕啟者本公司所有各式汽車皆特別減價從速出售如大六(Special Six)七人座位車前時售七千二百五十元者今僅售五千七百五十元而已特別大六(Special Six)五人座位車前時售六千二百五十元者今僅售四千九百五十元而已

本公司頂觀美國車之能以此價出售者實因該公司特減其價以出售故也

諸商翁欲購買價廉物美之靚美國卡者當乘此不可多得之大好時機而購置之

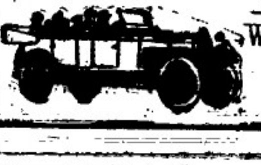
當各項生意規復原狀時則各車價亦隨之而增屆時則君不能以賤價而買好車者則爲時已太晚矣

欲知詳情或欲査看各式車輛者函詢一切或移玉光臨本公司無不竭誠歡迎

英一千九百廿一年九月七號

雲尼兄弟有限公司啟

WEARNE BROS. Ltd.
209-210 Orchard Road



滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	三十一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十一元
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	二十九元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	三十五元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十四員七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	三十一元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	三十一元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	三十一元五
銀行買現銀票	一百元銀行	三十一元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	五十三兩
銀行兌現銀票	一百元值	五十二兩一五
銀行買現銀票	一百元值	五十二兩五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	九十元二五
期票三十天兌	一百員值	九十二元二五
滙暹邏銀行掛牌	一百鉄值	八十七元二五
暹鉄銀紙兌出	一百鉄值	八十九元二五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙嗎呂嘮銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙高濱霧銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	四十四元二五
期票三十天兌	一百元值	四十六元二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三厘一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百五十八元
期票三十天兌	一百元值	一百六十七元
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙吡叻銀行掛牌	一百元值	一百五十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百六十元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加拉吧銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十六盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾五
滙倫敦現銀票(隨申)	每元值	二司令三厘三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三厘八七五
▲金葉每兩角		八十五元
▲金盾每個		十二元二五
△銀價市情		四十二厘五
首飾土庫		七十八元

△輪船入口

萬智美	輪船	由加冷	十二到	恒利號
佳生	輪船	由加吉打	十二到	莫實得洋行
豐和	輪船	丁加奴	十式到	瓊豐盛
豐傳	輪船	由亀咯	十式到	和豐公司
暹丹那	輪船	孚羅庇宜	十式到	和發公司
福興	輪船	峇株巴轄	十式到	福美號
麟生	輪船	麻六甲	十式到	捷豐號
得傳衛	輪船	由麻坡	十式到	實得力洋行
豐年	輪船	寄建港	十三到	廣福生
金和昌	輪船	由麻坡	十三到	順局公司
資同福	輪船	坡德申	十三到	實得力洋行
福裕	輪船	由龍牙	十三到	成美號
怡寶	輪船	由安順	十三到	實得力洋行
勝年	輪船	由吉蘭丹	十三到	實得力洋行
孟河仁義	輪船	暹武丹	十三到	和南公司
瓊華	輪船	丁加奴	十三到	瓊豐號
瓜務	輪船	由暹羅	十四到	實得力洋行
勿吕建	輪船	勿里洞	十四到	和瑞公司
海防	輪船	由安南	十四到	法國公司
六里寶	勿里洞	由順城	十四到	和南公司
孟康	輪船	由洒水	十五到	和南公司
堅打	輪船	由安順	十五到	實得力洋行
新蚬	輪船	由日里	十五到	楊示必洋行
豐華	輪船	由汕頭	十五到	和豐公司
	往仲光			
知道丁	輪船	由林明	十八到	和通公司
新加坡	輪船	由占卑	十八到	遠且弟利士
孟峇士勝	輪船	由埠岡	十八到	遠且弟利士
孟洛	輪船	由峇棉	十八到	遠且弟利士

▲輪船出口

▲九月十二日拜三輪船出口▼

德安	輪船	上午八點	往香港	開行
	汕頭	廈門		
新及	輪船	上午九點	往沙嶗	遠且弟利士
福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
豐發	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
文律	輪船	上午十一點	孚羅庇宜	漢順美
兩雨雲汝士	文島	巨港	往三務	和南公司
極遠	輪船	下午一點	峇株巴轄	和發號
萬發興	麻坡	下午二點	麻六甲	順局公司
不勝早知卜	輪船	下午二點	基里係	實得力洋行
	丁加奴	吉寧丹	大年	
	宋卡	萬暹	網咯	
瑞華	輪船	下午二點	豐盛港	瑞豐盛
	曬丹	甘榜	丁加奴	
德香沙	輪船	下午三點	往檳蘭	楊示必洋行
豐吉	輪船	下午三點	往麻坡	和豐公司
	麻六甲			
怡寶	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
	浜榔嶼			
棉那	輪船	下午三點	峇株巴轄	同發公司

▲九月十三日拜四輪船出口▼

新加灣	輪船	上午九點	山口洋	和蘭公司
	邦戛	三發		
仲安	輪船	上午十點	加勝巴	協榮茂
	井里汶	三寶壠		
新基	輪船	下午一點	往三務	和蘭公司
	[illegible]年	丹戎峇蘭	棉蘭	

○各貨行情一覽表

四檳烏椒上	一十五元
又上	一十三元
老爹烏椒上	一十五元
又 右	一十二元
勞勝越白椒上	二十六元
又烏椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白烏上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	三十元
本坡烏椒上	一十四元
又椒行	一十四元
三發椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 右	一十三元
一號椰干	十二元
二號椰干	十一元五
三號椰干	十元五
咖坡頭茶粉上	大元五
又糖上粉	大元
糖坡頭茶粉上	大元五
又 中	大元
糖園頭茶粉上	五元七五
中 粉	七元五
幼 粉	八元式五
幼 丕	五元五
白糖乳 一號	二角八占五
糖花乳 一號	二角九占
糖花乳 二號	二角大占
咀那糖 庄上	一角九占半
糖花 三號	式角一占
一號 光片	二角五占五
二號 光序	二角三占
吉紗 江沙	一角六占五
峇白片 每斤	一角五占半
坤甸半兒每斤上	大元
又 每擔	五元二五
檳榔朝見每斤上	八元
又 每擔	大元七五
暹港牛半兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每擔	四十元
一號腐皮每担	七十元
二號腐皮每担	六十元
水牛角每支三號每担	十三元
頭號赤甘蜜買價	一十五元
一號赤甘蜜買價	一十三元五
二號赤甘蜜買價	十一元
烏甘蜜行買價	九元二五
又甘蜜土庫出	九元二五
廿二號檳花每擔	十元七五
二大號檳花每擔	十三元二五
四十四號檳花每擔	一十三元七五
本坡和豐椰油小罐	三十元
又 番 沙	二十八元
本坡大鑽土油每箱	七元五
什標土油每箱	大元三角半
日標土油每箱	大元四五
鷹標土油每箱	六元大
虎標土油每箱	六元大
鐵標土油每箱	大元七
王帽土油每箱	大元五角
鴉標土油每箱	大元大五占
同箱標土油每	大元七角

CONNELL BROS COMPANY

Raffles Chambers

SINGAPORE

◁[illegible]國之[illegible]與 Libby's 牛乳已運到▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養無匹敢自保証 諸君亦曾一試之乎如其未有也請一嘗如已嘗也則自知其留味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理來•士古巴

土郞士蓮街公利洋行謹白

PAGEOL
Energetic Urinary Antiseptic
Cures.

特別廣告

此巴若阿（PAGEOL）藥散係以最美之[illegible]化[illegible]專治[illegible]年淋[illegible]之[illegible]藥功效如神曾經治[illegible]症者不知凡[illegible]之皆[illegible]也 遠年症每日服用大丸[illegible]每廿四[illegible]內服用六丸於[illegible]合[illegible]小孩每日一九十二歲者每日兩丸[illegible]不遠者每於[illegible]四丸至[illegible]丸[illegible]食物夾雜服用丸

URODONAL
and GOUT.

RHEUMATISM.
GOUT. GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
SICK-HEADACHE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY. ACIDITY.

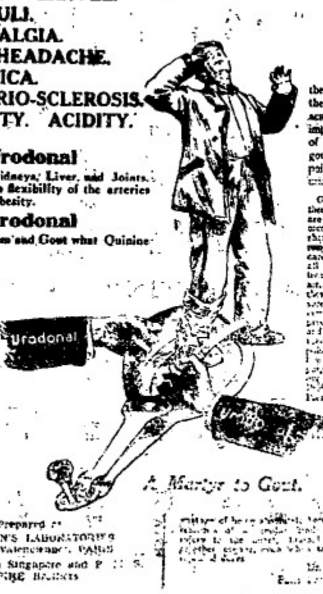
Urodonal
cleanses the Kidneys, Liver, and Joints. It maintains the flexibility of the arteries and prevents Obesity.

Urodonal
is to Rheumatism and Gout what Quinine is to Fever.

What is Gout?

Gout, in common with Rheumatism, is caused through arthritism (excess of uric acid in the blood). Nevertheless, excess of uric acid does not always imply the presence of gout, whereas goutiness invariably points to excess of uric acid.

Gouty subjects should therefore know that they are manufacturing too much uric acid, and should take steps to remedy the condition by careful dieting, avoiding all excess or errors in living, leading an open-air, active life, etc. Even these precautionary measures may prove insufficient to prevent overproduction of uric acid, and steps will have to be taken to eliminate the poison as fast as it is being formed. For this purpose [illegible] Academie des Médecine [illegible] recommend the use of Urodonal, which is thirty-seven times more active than lithia, as a solvent of uric acid, while possessing the additional advantage of being absolutely harmless [illegible]



A Martyr to Gout.

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES 2 rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPIRE Brothers

Dr. [illegible], [illegible] of Medicine.

此藥幷無侵佔別藥功力可與內外所用各藥同服之也謂余不信請購用之便知余言之不謬

英千九百廿年十一月十九號

惟一代理人都比亞兄弟公白

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

Y字唛 Y 晏公煙

本公司所製各欵葉捲煙 枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選仰光地道芬葉製成大號二種Y晏公烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美貨且取價尤爲克已誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之槪茲更精益求精以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞 本坡各烟店均有發售大帮批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

（四支庄大南針）

（十支庄小南針）

民國十年四月三拾號

總發行所 小坡美芝律第五之九號

中國炎興煙草公司謹啟

香港楊耀宗馳名花柳聖藥

本堂花[illegible]

解毒丸 …
[illegible]筋水 …
[illegible]田膏 … 此膏中外馳名外科聖藥專治 …
理口散 …
除毒水 …
藥水 …
不憂丸 …
理腎丸 …
化毒膠 … 本堂藥丸用[illegible]三十餘味[illegible]製[illegible]

總批發 會豐商店

石[illegible] 麻[illegible] 怡[illegible] 太平 金[illegible] 保

庚申年元月初十日

海波藥

人自來血亦經濟行十餘載風行海外故再行廣告興服凡有心
虧血虧咳金吐血面黃氣喘頭暈眼花耳聾耳鳴胃弱腰痠精枯四
肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱消化以及婦女經水不調白帶頭
痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血液矣

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故有骨體質虧弱筋骨疼軟之現狀或於外或遍體病潰瘍爛成穴或瘡疽瘢疹連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治亦尤難有骨筋骨酸痛者乃髓中蘊毒之明證也若不早治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫夭殤殘疾者有之花柳之毒若此何不慎哉本

此海波藥專治一切花柳毒症新舊蘊毒筋骨酸痛潰瘍瘡癰痛潰爛成穴下疳魚口橫痃便毒以及各種瘡疥疔瘡惡毒皮膚漏婦女傳染梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之能拔除淨盡非但諸患痊減且從此血液清潔紅輪滋生而體力日增加強健誠藥中不可多得者也

南洋總代理 石叻 庇能 埧羅 會豐商店

鸚鵡老牌經驗良藥

羅士露補肺聖藥瓶樣圖式

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍熱則見乾熱咳稍寒則咳停氣湧偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老痰日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虧久且變爲勞損肺癆肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精審確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此永無傷損誠肺藥中最精最美者也請君留意焉 每瓶六毫 每打六元

(正育亨賓固本藥片)

每筒價銀壹員伍角

夫陽痿一症皆由腎水不足元陽傷耗庸醫妄施其術害世誤人誠非淺鮮蓋先天不足之人賦元素弱兼以色慾過勞損精竭陽則有陽痿之症若再失於調理恐傷及身體甚可憐哉今德國生治製藥名家固本片專治陽痿最爲靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精含有重藥品而收性極和平不燥不烈連服一禮拜元陽充足精神堅實後可得實第一靈丹衛生家幸勿輕視

〔服法〕每日兩次每次二片食後以之清水送下連服一禮拜定獲奇功後此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

（每打壹伍員）（批發特別克己）

每瓶壹元每打十元

鸚鵡牌清肺止咳丸

此丸乃可來助肺之良藥兼能呼吸之要品考訂精密藥品與肺膜性質相宜凡肺癆咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當兒喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免國家赤子可保無虞誠之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也同胞若患肺病者請爲留意方知鄙言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行（批發特別克己）

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 太平 會豐商店

LIBERTY HALL, LTD.

華樂影[illegible]

▷小坡大馬路◁

敬者本院自開演以來有蒙諸君獎賞因本院所演各片精良特求新奇之寶且復得有精妙大觀是以凡影寫日各種不同精妙本班又由歐洲寄到新片甚多故將舊日劇本概行更換務使觀者眼界一新請君目覩新片早臨幸勿視作浮雲之過眼可也

◉頭場 七點半
特別笑畫 二幕
神之賦與

◉二場 九點半
馬戲王 第九十兩幕
雷公島 五幕

一千九百廿一年一月三號

華樂影戲園啟

Gaiety Picture Palace

芭葉路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池在於吕宋實得力大電影公司若干影畫實得力之影轉角戲園開演該園即人爲甘公加得者戲園之內陳設合宜風扇電燈皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇無拘茲將今晚所演各齣大意列明於左

◉頭場七點半鐘開演
第三級 七幕
新諧劇 二幕

◉二場九點半鐘開演
靈屏羅之軍人 六幕
小丈夫 第三四兩幕

英一千九百二十年正月五號

雅池影戲班主人謹啟

短評

張勳列席奉天會議　（[illegible]）

奉天會議。其內容秘密。舉動離奇。國人咸知其為大東三省主戰。謀勢力於長江。觀其不會議於湘鄂開戰之前。而會議於湘鄂開戰之後。鷸蚌相持。坐收漁利。其所謂會議者。要不出此一途。故惟以為心腹。為以為左右手之張大帥。居然在奉天列席矣。然查張勳非北廷新授任之林墾督辦乎。命令發表。至今尚未赴任。而日與禍亂謀之張作霖。相週旋。相討論。國家多難。辮帥滿地。未聞有所設施。有所規劃。素餐尸位。君子譏之。究竟張勳督辦林墾督辦。為遲設時期耶。抑林墾一職。不能償其所欲。視之無足輕重耶。既非愛墾於南。亦非互助於北。徒以時期未至。不能不暫時讓於先。其中陰謀。國人亦知其究竟。謂余不信。請拭目而觀其後。

京省要聞

●辛博森論中國與太平洋會議

上海交通十號七月廿八日倫敦通信云。中國總統之顧問辛博森。來此已數星期。記者昨往見之。訪問中國政府。對於英日聯盟。及太平洋會議之意見。據紀其所云於左。中政府觀察太平洋問題。與在華之英人見解不同。因中國並不欲在太平洋會議。恢復其所失於巴黎和會之各事。所傳中國要求取消外國領事司法權一節。余不知其詳情。余識諸大理院王寵惠博士。彼云。此事非十數年後。不能提議。今改編法律。已需十年。及設立新式法庭。又將數年。至少十五年後。中國始可提及此事。故在太平洋會議。中國決不提出謀廢治外法權之要求。惟關稅一事。中國將提出。因近二十年來。中國與英日美所訂條約。迄未實行。查對中會規定中國可以增加關稅。至值百抽十二另半。同時實行裁釐。以之抵補。今大會時。各國會集一室。中國必提出關稅問題。向各國磋商。至於此外之問題。如財政與鐵路。中國將無許多主張。祇願將所有鐵路。全歸國有而已。近日本主張山東鐵路。中日各半合辦。此說中國不能許可。實不啻以全數授諸日本管事。將來管轄之法。以京奉路為最善。山東鐵路。亦必照辦。決不可變為南滿第二也。又租借地之問題。中國將在大會提議。因數年前英國曾告中英中國為償。願讓還所得之鐵路權利。今大勢必提出。所謂租借地。不僅膠州旅順。如威海衛與廣州灣。均在列中。又有外國兵駐守於中國內地者。照約已逾期應撤回。如南滿及中國北部之外國防兵。皆將成為太平洋會議之問題。撤回法將按期進行。必俟中國內部漸安寧。此事始有頭緒。同時中國在國際之地位必增高。如能實行之。由此以言。太平洋會議。不獨可調停太平洋之國際地位。且可增進中國內部之改組。余之所會。乃代表中國人士之思想。非余個人之見解也。至於巴黎和會所決定事。在今次太平洋會議中。有數項必重提。如山東必先解決云云。今次辛博森同英人頗為中國鼓吹。引起英人觀察中國事之興味。英外交部。以英報紙絕大討論中國事。遂與辛氏為難。謂其非中政府之政治顧問。實則辛氏係總統之顧問而已。辛氏與北京公使友善。一日與公使午食。辛氏告以外交之侍選。公使大不為然。立通電話告泰晤士報主筆司地德。為辛氏辯曰。二日後該報亦有責難外交部之論說發表云。辛氏將居倫敦數月再定行止云。

●康有為主張魯案直接交涉

康南海致新雲點顧慕韓電云。異青德理。魯人德長鑒。山東青島事。牽動全國利害。交涉累年。致起太平洋會議。頃聞日人自願交還。而以舉國東論紛擾。致政府進退無措。竊憂之。僕棲心物外。不聞世事久矣。審音清亂。不忍坐視。復為公等陳之。竊謂此事至機。但請日人以無條件交還。則何妨直接交涉。若其不允。然後拒之。而歸太平洋議會公斷。進退不失。則何事紛紜畏懼為也。請公等告日使曰。貴國以兵力取我青島於德。而當言必以還中國。義師仁聞。萬國共仰　乃久假不歸。以義始而以利終。或要索條件。食言而肥也。匹夫猶恥之。何況號文明之強國乎。為是之故。是用召歐美所不直。而有太平洋會議之事。夫吾兩國為亞洲同文國也。其為鄰交久矣。自有交鄰之道存矣。昔者邦域互爭。互鬩吾亞東。本固有之。春秋之齊魯。嘗有互爭互鬩之地矣。至於釋嫌修好。則歸還侵地。絕無條件。故春秋書曰齊人歸還鄆讙龜陰之田。美其仁也。稱其睦也　未嘗要索條件也。春秋列國。此例至多。若歸侵地而又索條件。則非仁。非睦矣。且吾兩國皆獨立國也。與其待太平洋列強之公斷。而後歸還山東青島。貴國恥之。吾中國亦恥之。請貴國[illegible]。以無條件歸還山東青島。其鐵路礦山。自在其內。惟凡有貴國官有財產。自當另條賠償。吾國篤守善鄰之道。必當以青島開為商埠。然此為歸還青島後。吾國之內政。歸還我國。但聽吾所。而不必過問也。此關萬國之公道。吾國以歸國之勢。就地主之誼。不必患歸還後。而吾不開為商埠也。貴國今以無條件歸還山東青島。雖少讓乎。然聯大信而明高義。豈惟吾國感德。其他各國應共賞歎。若待太平洋會議迫還。則寡味矣。且令吾國人感列強而不感貴國。如爽遲速東。然當智者而出此。夫日人向不提議歸還。自今乃迫而歸還。其為不願歸太平洋會議。受列強迫還之恥。至明也。或以一旨而願我。未可知也。假其懸懸礦山鐵路。而不允無條件交還。吾然後拒之。歸而太平洋會議。未晚也。亦未有失也。乃論者紛紛。皆若必以力拒交涉。為天經地義之至理。一犬吠形。百犬吠聲。事同相驢。不知國恥。則是大惑不解也。持拒者之說。其一曰日人之恃強。而詐騙無信也。彼要太平洋會議之傳訊。而今先以失。轉移支離。擬吾候會議畢。然後挾勢而迫我。政府畏之媚之。或因內爭藉其力而甘與之。則青島山東。萬劫不復矣。不如拒直接交涉而歸之太平洋會議也。其一又曰。吾兩年來。竭全國之力。大聲疾呼。以拒日直接交涉。感動列強。至今乃得此太平洋會議之舉。今會開議矣。乃忽自行交涉。是內棄前議之力。外失列強之心。而今後我無與也。不如立絕顧判。而專歸太平洋會議也。釋之曰。若等所辦在直接交涉耳。若吾所會。以無條件交還為交涉。若其允。吾可免太平洋之會議。不亦善乎。且吾國皆以專待太平洋會議為心。吾取一日。不可恃。二日太無恥。昔嘗附會戰德之時。皆以依附列強。遂迫大國之資。為希望歸還山東青島之助。乃國際聯盟之開。舉中國為四等國。至不得與參贊種種同列。而五強會議。雖以美威爾遜之公。亦不能少助山東青島之事。夫天下豈有己不自立。專恃外人之理乎。且當車覆矣。吾舉國人士倀倀畫畫。向不鑒戒。舉國難普企足。而專望外助。或又曰哈定總日者。必我助也。彼能知日人巧機百出。最善運動美國。威爾遜之初意。豈非欲助我者哉。後迫於意便歐杜之出會。日本亦示出會之意。遂縮而不敢　自由其志。今歐美各報　已紛紛言太平洋會議。中國不可傾奢望矣　雖或為日人所鼓煽。然鄙人以為是至眷也　鄙人敢預決吾之必不能全得意也。然則至太平洋會議。而有失鐵路礦山。實不可得。則諸公等所紛紛爭何為也哉。吾獨立國也。義當自行其國權之交步。不能待於外人。若有待於外人。同於匹夫身被侵辱。而聽於有司。是以已為被治。而自降其獨立國之資格也。假使如願。恥莫大焉。今外人笑吾國人如嬰兒無人提攜。則不敢行路。豈不誠然哉。現雖無恥而依外人。必不能如願耶。又適在[illegible]時耶。儻昔甲午東事敗後。張香濤文襄皆謂俄必迫日還遼。乃運動來之。已斷為然。二公大稱俄而大。自謂。吾謂俄非助我而欲藉我也。二公大怪怒。然後果如何。二公博學多才者也。吾國人士之知識者。事久矣。其依外而不自立也亦可哀矣。況今日速爽至此哉。日曾還遼與山東大臣。及犬養吾舊交也。前議吾曾贈詩。請其以無條件交還青島。時未至也。今其時矣。如吾國日人不允以無條件歸還。然後拒絕交涉。而歸之太平洋會議。雖亦恥事。然亦不得已也。國無失也。豈不辯乎。進退有餘裕哉。惟義撫之。康有為

KHAI SUN & CO
215,South Bridge Road, Singapo

◉貨品備賣

十五磅裝多色兵紙　十九磅五色單光紙
四十三磅白新聞紙　廿六磅K兵紙
厚磅昆崙列紙　十六磅南洋粉兵紙
南洋數部粉紙　廿八磅花暴報紙
老振數部紙　百八十磅厚面皮紙
新到二十四寸削紙機車　有多數刀肉另沽

辛酉年六月廿四日　星洲啟新公司謹啓

◆賞格

啟者敝號曾僱賣文德為財副兼掌外櫃賣三小（香濤）為出街司保買貨物向無異說不意二人表裏為奸大有舞弊前日查其究竟彼等恐私情敗露故此不辭而行且將所存日清局檳行席權而逃倘　仁人君子知其下落拿住到案願謝花紅銀二百大元正向石叻[illegible]敝號取領決不食言又敝號向用蛋式為正印現亦失落無踪茲改用四角式為正印特此聲明此啟

中華民國十年十月四號　　石叻漢源號賈古一謹啓

◆製造書薄皮之布及線索出售

啟者茲本館辦到製造書薄皮之上庄色布及線索繩之大小線索出售　諸君有欲購用者請至本館選擇可也

民國十年二月廿九日　　本館謹啓

在上海有為祖父者聲稱
嬰孩自己藥片之功效也

徐詠青君之文孫

徐君詠青上海著名西洋畫家也因欲表揚嬰孩自己藥片之奇功特寄此對函因此藥片曾經治愈其文孫之疾弱令其强壯記其來函錄左

余孫[illegible]病遇疾身體强壯活潑異常有時或患寒熱及其他嬰孩之普通疾病余必投以嬰孩自己藥片每能立時見效故余深信嬰孩自己藥片確為嬰孩切用一種妙藥且願諸親友亦服試服故茲特函謝願片投函貴局聽貴館代為登報用以介紹世之育兒者

如尊處無從購買嬰孩自己藥片請即寄郵票叻幣六角至星架坡士庫街大號韋廉士醫生藥局原瓶郵寄一瓶可也

神州藥房 戒烟膏

同胞乎。同胞乎。欲脫離苦海乎。抑欲轉弱爲強乎。請速擧獨步戒烟藥膏。本藥房不惜鉅資。採辦中西各種靈藥。苦心研究製煉而成。服之者毫無痛楚立卽拔管斷根。神無比凡屬有志戒烟僑胞盍來一試。

價錢特別 每庄二元

大 每庄 壹元
中 每庄 五角
小 每庄 二角半

本藥房新到環球藥料粧飾用品金銀眼鏡外科器具家用良藥大發售貨眞價實諸君光顧無限歡迎

星洲小坡大馬路
門牌三百三零號

英一千九百二十年八月十四號

神州大藥房披露

統治婦科百病靈藥

價目 大罇坡 叻幣壹元二角 小罇坡 叻幣六角

此丸專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下日經閉不通血山崩漏胎動不安墮胎小產難產遲牛胎衣不下產後虛弱頭昏眼花胃口不開等症服之功效如神

東華電版

氣痛靈丹乃家傳之秘授屢驗治良藥專治心胃氣痛兩脅疼痛食積攣痛肚痛等症服丸二十分鐘卽能止痛除根 每罇坡銀二角半

統治遠年近日花柳傳染楊梅結毒五淋白濁疳疔魚口橫痃花柳入骨及花柳墜落身體潰爛日久不愈等症服之卽毒穢除淨毒由大小便洩去絕淨根株永不復發眞藥也

止痛白濁珍珠丸 崩治花柳傳染初起白濁赤濁小便刺痛等症卽服卽愈

立止久濁固眞丹 久流白濁腎元因之虧損此丹止衡分清培元固腎確有奇效

星架坡 松柏街 第七號

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專辦水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極爲快捷各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

總理局員 林文慶 林義順 林推遷
陳思源 黃兆珪 陳延謙
李邦聲 楊萬慶 殷雪村
黃奕寅 余應琳 曾江水
王馨芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日

司理陳有齊啟

民國十年四月七日

會豐商店各商號均有發售

聖草堂秘製必驗之花柳神藥 兩種

花柳一病治之得法如鑰合匙治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈而致斷種墜毒或祇求治標藥停則病必增劇本主人以久經贈送膾炙人口之神方特出行世誠治楊梅毒之藥王亦花柳界之保險神丹也

此丸專治疳疔魚口橫痃日久入骨墜腳墜毒無不藥到回春輕則一服見效重則三四服收功

此丸專治白濁赤濁不論新起久流刺痛大便艱及非花柳而因溼熱下注成爲淋濁癃閉等症甚效

總發行香港公成昌足頭號啟

新嘉坡大馬路 成發棧[illegible]號總代理

利權外溢狀慘傷
甚於養虎遺禍殃
僑胞若能稍知覺
須將國貨速提倡
時刻勿忘
刻刻勿忘
是乃國家之祥

國貨咁精良
國民應提倡
國內工業盛
國勢自富強

總售處石叻先施公司

◆辛酉年第十一屆職員芳名一覽表

正主席 邱雁賓
副主席 吳勝鵬
受托人 邱雁賓 吳勝鵬 湯觀秀 曾壽山 梅餘艮 周樹田 李韶餘
財政員 全體受托人負責
查數員 陳賀朋 羅福榮
藥務稽查員 梁耀廷 何思觀
幹事員 陳錦儔 陳宗熾 陳鏡南 石焜 何思觀 陳月卿 李玉階 陳徵庭 吳康泰 何亨 莫閏棠 鄭鏡臣 鄭秀謙 曾君斗 陳竹朋 冼致雲 司徒樹 梁耀廷 曾紀宸 彭榮生 蘇玉波 馮燦芝 周升鵬 何杜 鄭樹春 陳天送 何壽庭 朱奇軒 鄧耀屏 唐啟光 陳賀朋 簡弼臣 羅福榮

辛酉年九月初六日

廣惠肇方便留醫院謹啟 乙

The United Glass Bottle

Manufacturers

ONDO

THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE

英國專造玻璃罇廠聯合有限公司

本公司新造各款荷蘭水罇及

特別汽水罇發行

英一千九百十九年二月一號

總代理處勇隆洋行

註冊商標

廣告

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上萱谷一律揀淨所以出粥色米色光潔米身純雅而且蒸透生香或粥或飯適口充腸與別不同荷蒙各界嘗試嘖嘖交稱推爲獨一無二之玉粒然特將青芝蘭商標向英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內均夾青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致悞也此佈

沽售處住吊橋頭馬車街中段

門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日　暹羅發利火礱　啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號註冊行二樓

中國人之保險事業須歸中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受險水險並保壓多東各種損失賠償則公決速提保償按章低廉使各界舖戶財產等爲保險之保險物倘若商業中不無少補　祇冀玉照

歡迎

董事　楊福河　邱雁賓　薛中華　曾伍興　殷碧柯　林義順　李俊源　王順池　吳克儉　許山典　余應林

督任總理　哈厘士

司理　柯守智

全啟

民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in U.S.A.)

萬國銀行廣告

(美國註冊)

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十大號門牌辦事所則設在坭士廿七號本行辦事所在虎門廿馬星街二三二號並設支行則設在　孟末　架爾吉打　廣州　高賓嘟　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參澳　孫拿馬　北京　布爸辦地　仲光　舊金山　彼多　勞地　爹加利士　徵郎阿骨　地羅加　波剌羅士　徵多明哥　上海　星架坡　酒水　天津　横濱　爾安　其餘各大埠本行均有分支爲諭間本行便与本行與紐約國家銀行有密切聯絡故所辦銀行在下列各埠之支行事務

Bahia　Bayra　Buenos Aires　Caibarien　Camaguey　Caracas　Cardenas　Ciego de Avila　Cienfuegos　Cruces　Genoa　Guantanamo　Havana　Manzanillo　Maracaibo　Matanzas　Medellin

Rosario　Sagua la Grande　San Juan P.R.　Sancti Spiritus　Santa Clara　Santiago de Chile　Santiago de Cuba　Santos　Sao Paulo　Union de Reyes　Valparaiso　Vladivostoc

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四厘半算貨短期存貯利息面議　貴客辦理出入口街款與美國營業旺號時來者請論本行便知本坡分行在此羅士十五號

英一千九百二十年六月一號　司理人勞士啓

乳之可替代[illegible]所有之嬰兒[illegible]者
[illegible]之[illegible]兒之[illegible]者爲小
料[illegible]及正當之食料
兒最正當之食料爲[illegible]乳母之乳汁[illegible]
[illegible]乳母之乳汁加[illegible]可以代之[illegible]
之肥兒料矣
加勒蘇一[illegible]含有最[illegible]生之乳油四兩合有
之生奶十二兩爲之以之[illegible]兒[illegible]
身體之上品矣
嬰兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食
四[illegible]含最多滋養之品此肥兒料[illegible]
已助千萬乳母以養育其強壯之嬰兒矣
加勒蘇肥兒料 各藥房 各商店
均有發售
注意注意加勒蘇肥兒料本公司
[illegible]地自[illegible]
直[illegible]不[illegible]貨式[illegible]
[illegible]之[illegible]後[illegible]有不
[illegible]者[illegible]可由買家退換[illegible]須另給分文

緊要告白

格蘇 Glaxo 粉係特別製造以
給各熱帶地方之銷場所有
[illegible]皆不能透入空氣又以紅
封裝其餘各種裝式皆不適
熱地之用故當一律謝辭購
此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至
一百廿一號

ESCO
[illegible]rs Anglo Siam Corporation Ltd
[illegible]17 to 121, Market Street, SINGAPORE
一千九百二十年三月二十九號

尼洵精製牛乳粉之特色

此牛乳粉乃小兒發育所[illegible]之食品[illegible]
兒[illegible]用之日久自[illegible]
粉可[illegible]不生[illegible]之[illegible]方（[illegible]）
此粉[illegible]爲安全牛乳是其[illegible]
沖食[illegible]生牛乳[illegible]
爲嬰兒之最[illegible]食品[illegible]小孩之[illegible]

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements & F. M. S.

[illegible]者用之于其[illegible]東[illegible]南方之[illegible]
大[illegible]人之[illegible]往往[illegible]用之[illegible]
[illegible]有[illegible]者 此粉[illegible] 此[illegible]
[illegible]不[illegible]分一[illegible]及[illegible]各[illegible]
[illegible]及[illegible]有代售 欲知此粉用法須[illegible]一[illegible]
[illegible]
一千九百廿年八月廿號

同安公司

名品

街門牌第七號

慎防假冒

香港 真中采 救時普濟水

救時普濟水乃本主人獨出其長以中西醫學研究能治百病選材中國上等藥材以妙法製煉而成專治[illegible]十種急重痧症四時感冒霍亂吐瀉絞腸肚痛

縮[illegible]瘟疫 急[illegible]重痧等症 誠爲唯一無二之聖藥也

四時感冒 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛

霍亂吐瀉 絞腸抽筋 胸腸飽滯 翻胃嘔吐 紅白痢症

頭暈身熱 新久瘧症 心胃氣痛 肚痛不止 遍身困倦

傷風咳嗽 中暑發熱 行船嘔浪 不服水土 疥癩瘡癬 無名腫毒

以上各症皆實有經驗男女小兒孕婦俱皆合服[illegible]起死回生之功[illegible]急扶

危之力也近有奸商運心假冒本中興救時普濟水低價售以圖射利[illegible]

[illegible]世喪盡天良本主人有鑒於此特託[illegible]安公司在南洋[illegible]

[illegible]總代理各行各埠[illegible]號如有就近材[illegible]可[illegible]石[illegible]街門牌第七號[illegible]

安公司總代理各行各埠[illegible]外中興救時普濟水正貨也[illegible]價格一律從廉[illegible]

寄信採辦不拘多少無不歡迎

[illegible]能胆珠珀散

此散專治[illegible]小孩頭上血熱肝[illegible]痰[illegible]等症[illegible]每日採七次如[illegible]

爛頭爛肉等用散乾搽三天全愈後用[illegible]治之神藥也

粵東老手醫生

萬應眼科丸

本堂萬應眼科丸乃寫有經驗之良藥專治眼科七十二症[illegible]寫有[illegible]能治之驗如[illegible]風流淚[illegible]日羞明[illegible]傷風火凡一切眼疾[illegible]眼[illegible]及一切眼症[illegible]立刻見[illegible]上眼[illegible]人[illegible]眼痛或症延日久起翳起膜[illegible]功加[illegible]眼疾內障此丸有膜則外[illegible]本堂珠寶退膜[illegible]明眼散內外並治立奏奇效

每包[illegible]角 光明散 每[illegible]元

限五分鐘 全愈 獨步

疴嘔肚痛霍亂抽筋藥散

有起死回生之功 幸勿輕視

霍亂之病[illegible]起於倉猝最爲危險[illegible]之人往往有[illegible]真良丸[illegible]此散乃家傳經驗良方專治霍亂疴嘔肚痛抽筋[illegible]眼一切[illegible]等症用生滾水或滑茶[illegible]此散一[illegible]效[illegible]

福建

福州通信

△中央來電徵集解決時局辦法　日昨中央有通電到閩。畧謂時局糾紛。於茲已極。南北之爭。瞬約五稔。解決無方。民生塗炭。每一念及。良滋痛咎。中央惓念民瘼。曾經多方徵求解決辦法。自國會久停。局勢變遷。解決辦法。國會龐雜　莫知適從。最近有人主張聯省自治。苟利於國。中央亦何樂不爲。誠恐瓜分之禍未至。分裂之禍先來。現在地方自治。業經積極進行、各省軍民長官。應各抒良猷具陳。藉備採擇云云。

廈門通信

△華僑回國就學之規程　省教育廳飭令思明縣知事云。奉教育部訓令開。民國三年。本部曾經訂定僑民子弟回國就學之規程。公布施行以來。各屬華僑學校畢業生回國就學者。日多一日。本部體察情形。將前項規程擬爲修正。用廣栽培。合即檢同該規程。及修正條文。令行該廳知照。并轉行所屬各縣及各學校遵辦可也。等因奉此。合行印發該規程。及修正條文。令仰該知事轉令所屬各學校校長知照云。

△卸任運署控案續誌　卸任運署洪忠愷。等因虧欠鉅欵。被債權人向公堂起訴。即令鞏養和向押。洪瀛軒。保釋料理等情。經登載本報。玆探悉鞏養和。係前充運署秘書。去冬在省。曾向債權人孫某。薛某。代洪借欵萬金。嗣由洪令委孫薛爲某某兩場長。並約孫薛於夏歷三月底來廈。帶同隨員三四十人。寓居鼓浪嶼。候差四月之久。損失甚鉅。今洪已免職。非但不能到任。而借欵逾期不還。洪在省中。派代表朱濹九來廈。安慰孫薛。詭稱駐廈某旅長。及駐漳城師長。均與洪交情素厚。已允代籌欵項償還。旋以愛犬喪約。無須出只。經孫薛調查各方。知係虛僞。爰于洪交卸日。將鞏洪拘送公堂。迄已多日。鞏在押不理。洪逃匿無蹤。現聞公堂。擬將鞏某改押工部局。一面稱洪到案嚴追。且聞司令部。知朱某在外招搖撞騙。有關軍界名譽。亦欲查究云。

△大同學校校地　大同學校。在賴厝埕所築教室。頗爲狹隘。今春經安南富商曾允澤君。捐助巨欵。本欲就校舍後。福州會館購買添築。以廣其容。甯業主已允。繼又食言。刻該校以磋商無效。乃以八千金另購傳厝墓地段。闊廣有十六丈。長有十八丈云。

△學界多一補助　本埠公私立各校。經濟不甚充裕。久爲學務進行之一大障碍。故學界儲要人。於今春向陳道尹磋商。再籌補助。陳令其自謀。地方上有何欵可以籌措。於是議指綿紗捐。初本定每年納二千元。共聞該途以生意不佳。不堪負担。如此重稅。僅許以年納六百元。刻已約定自本年下季起。征收補助云。

△馬步雲來廈之別聞　馬步雲曾省。面稟要公。並爲史太夫人祝壽。於日前過廈。已見各報。旁觀人徒知馬氏。此次公出。冠冕堂皇。而不知其中別有隱情。聞夕陽寮歌妓名蘭芳者。爲馬氏所最賞識。彼此曾訂山海盟。因特託故來廈。以千金爲蘭芳脫籍。納爲第五側室。在局外人。頗爲蘭芳慶幸。而蘭芳亦自以爲侍奉得人。殊不知馬氏最鍾情者。爲第三側室。名桂英。亦夕陽寮勾欄中人也。寵擅專房。此外無能抗雁行者。前在青樓與蘭芳積有嫌隙。此番狹路相逢。百計中傷。實意中事。諺云。二馬同槽必踶嚙。姑誌之以觀其後。

△李隊長左右爲難　聞龍巖縣警備隊李隊長。前爲廈門某高級武官所器重。將以其姪女公子之妻。但僅屬意尚未訂盟。迨李赴龍巖任職。則訂婚於該處某氏之女。某高級武官聞之。諷李辭退。李從之。某氏亦依允。不知如何。近竟演成事實行合巹禮。事爲某高級武官所知。大不爲然。堅囑李與某氏女離婚。李隊長以木已成舟。搔首踟躕。故特來廈謝過。並託人向某最高級武官疏通云。

△嚴查印花　福建省印花稅處。據廈門思明縣署印花稅委員。報告廈埠各商家。所有發用滙單兌單發票。其間專章貼用印花者。不乏其人。而漏貼意存規避者。亦復不少。當此國家籌款進行。捐稅有關國課。豈容任意規避。業經分別咨令各屬。縣出示布告。各商家知照。並隨時飭警協力檢查補助進行云。

△禁止德奧人發電限制辦法　交通部令廈門電報局云。查歐洲和會未成。曾由本部令行將六年八月頒布之檢查。電報辦法取消。并另訂檢查電報規則九條。暨德奧人發電限制辦法二條。通行各電局遵照在案。現在中德商約。業已簽訂。所有德奧人發電。即應一律適用檢查電報規則。從前德奧人發電限制辦法。即行廢止。除由本部令行各局遵照辦理。并咨知各部查照。轉咨各省區軍民長官查照令知外。合行令仰該局遵照辦理云云。

△少時被拐壯始尋仇　日昨魚仔市。有甲乙二人在途互扭爭執。甲云。當年少時。曾被乙之兄拐賣與惠安人。係乙親行寫字。三日適遇於途　定要拖交警察。乙則云。我兄現業打石工藝。並未外出。此事係離覺枉。意圖訛詐。查甲年約三十歲。此次由惠來廈。現住客棧。要往南洋謀生。乙則營賣猪肉生理。兩下正在不能開交。適有岡警到地。將該甲乙二人帶赴警署。究未知如何判决。異日方明真相也。

△捕獲逃夥　廈溪仔開設藥炭店之吳某。與其前在店之夥友。日昨適遇於途。云係店中賬目。被其侵收。并銀鏢均被竊逃。無從查覓。其夥則矢口不認云。雖有欠欵。係屬少數。不過二三元。吳某竟將夥。揪交岡警。帶赴警署訊究矣。

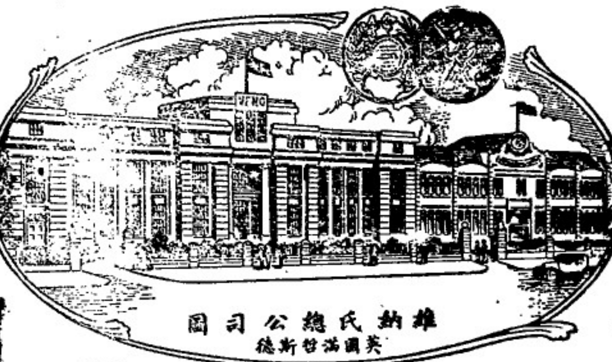
INTERNATIONAL MOTORS LTD.
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.

萬國摩托有限公司
告白

△注意一
本公司專修各種摩托車及摩托貨車　不時備有四人座位之摩托車爲來修各車車主賃用　價錢以每日計算　價格公平　裝置電池　修飾木器　油新座褥　種種摩托車應用品　皆有出售　各物質料精良　價廉美觀　謹依約時修理工程全由專家監視

△注意二
代爲籌算一概免費　且并無攬行代修　有私家置車房出賃
諸君光顧　破格歡迎
英一千九百廿一年九月廿二號

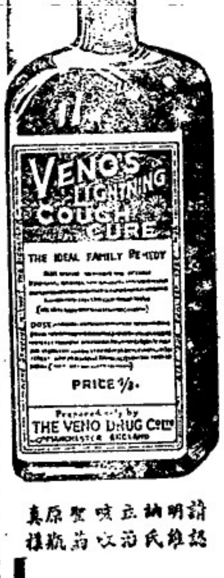
維納氏立治咳嗽聖藥


維納氏總公司圖
英國滿哲斯德

是巴黎萬國衛生大賽會所審定賞給超等獎憑。及金牌的。內中並無鴉片或其他麻醉劑。所以大人小孩都可以放心服用。並且服了立見功效。

專治　時行傷寒　傷風　咳嗽　喉管發炎　肺部不舒　氣急　哮喘　胸痛　等症

價目　小瓶每瓶銀七毫　大瓶每瓶銀一元四毫　大瓶藥水比小瓶多而價格用較爲相宜



請認明維納氏立咳聖葯以原瓶真樣

英國維納氏西藥有限公司

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦茶煙生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨眞價實向蒙各埠士商讚許故行銷內外遐邇咸知今特加辦各貨精緻紅煙及中國土布毛巾綿襪並茶煙生油各色俱全歷有年所倘蒙光顧請認明本號招牌庶不致誤

（各貨價目列）

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱六十三元　本坡七十五元
朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱七十五元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱　本坡七十六元
朱廣蘭四兩二百八十包生切熟煙每箱
朱廣蘭一兩六百包生切熟煙每箱　本坡
朱廣蘭二兩四百二十包閩花生煙每箱　本坡
朱廣蘭八兩一百四十包紅煙每箱　本坡四十九元
朱廣蘭二兩五百六十包紅煙每箱　本坡五十元

朱廣蘭各名茶生油價列
朱廣蘭二兩白六十四包龍井包種茶每箱九元
朱廣蘭香二兩一百七十包包種茶每箱
朱廣蘭二兩八十三包包種茶每箱
朱廣蘭五斤庄白菜街包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包水仙茶每箱
朱廣蘭一百斤勵大字普洱每箱
朱廣蘭一百斤勵地字普洱每箱三十六元
朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶每箱十二元
朱廣蘭生油每担　二頭　四頭
星加坡　朱廣蘭

朱有蘭茶菸生油金線中國綵貨

本號生理各種名茶自辦熟生油皆自家廠工督辦不惜工本務求精美故煙絲有醇厚化痰之功茶具除煩覺神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙蒙僑胞所歡迎爲生家所推許本也更且色香味美不變色香且土布花樣新鮮綠紫鮮艷屏風枝榴樟無不失當以供諸君之求謹將各茶煙價目列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱六十二員
四兩二百八十包本號紅煙每箱六十二員
六兩二百包本號紅煙每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有閩花生煙每箱七十五元
八兩一百四十包冠牌紅煙每箱
二兩五百六十包冠牌紅煙每箱
二兩百六十包本號雞嘜茶每箱十二員半
二兩一百七十六包本號龍井包種茶每箱八員
五兩二百包本號古勞茶每箱十八元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元四角
四兩百六十包本號清遠茶每箱十二元
八兩庄百六十包本號清遠茶每箱二十三元
一百斤散庄普洱茶每箱二十六元
一斤庄超等龍井茶每包九角半
二兩百七十包雞嘜包種茶每箱大元
各種金錢嘜包種茶每箱廿六元
有鶴大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱六十二員
有鶴小包六百六十包庄細絲紅煙每箱六十三元
新到特等英油十七元
各款本坡各種顏色綫
有各色金綫
新到城省金字肉油時價
新有大紹三寶龜燗水生油時價
新加坡第八百三十九號
中國新年十二月一號

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.
3 Orchard Road
Singapore, Penang, Kuala Lumpur & Ipoh.

◆大減價廣告

注意—注意—注意—

本公司茲由九月十五起至十十五止將所有英國造最優等之單車全數以半價出售諸君如欲購置價廉物美之單車者則勿失此不可多得之良機各車價目表請移玉來取或函索或電索均可即寄

本坡阿薩律三號門牌
合發有限公司

英一千九百二十一年九月十九號

頂上名茶出售

請用市上最優之哥倫那茶葉 Corona Tea
諸商翁如欲購辦者請向哥本唯一代理人接洽爲禱

唯一代理人緞嗎珍公司啓

THE "CORONA" TEA IS PURE WHOLESOME REFRESHING
CEYLON HIGH GROWN
CAREFULLY BLENDED TO PRODUCE
TEA
A MOST DELICIOUS BEVERAGE

SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.,

英一千九百二十一年九月十九號

人味畫中書。怎不心頭痛。胡爲大好嘅金錢。甘心送與他細用。何如學番呢個伯爺公。智識果然係出衆。你睇佢。金錢入返佢袋中。歡喜得。跳跳貢。

中國南洋兄弟烟草公司誌

△大枝十包枝庄紅祿福烟香

民國十年六月廿四號

此丸能醫一切花柳病有奇效不幸沾染病者請服之每瓶七角

花柳百病先起白濁若不速治爲害終不可言大則戕生斷嗣小亦耗精血

精宜急服此丸以遏禍萌因其功效神速曾愈多人本堂兼製各藥如花柳丸　癩瘋丸　紅雲血癩丸　補血丸　扶元解毒丸　腸利肚痛丸　清熱驅丸　喉痧散　搽紅藥散　解毒藥膏　拔毒生肌膏　等均靈驗久已馳名中外茲爲利便同胞起見特設總經理於南洋以便同胞就近採用也

澳門議事亭前元澤堂主人李蔚生謹白

石叻
南洋總經理庇能會豐齋店
怡保

時評

對于雙十節之感言 （記者）

昨日爲武昌起義之日。。起義之首領。。即黎公元洪也。。今濟鄂議和之事。。黎公尙切梓桑。。出爲調處。。蓋欲化干戈爲玉帛。。以期大局之和平。。不忍兄弟鬩牆。。生靈塗炭。。速謀統一。。同心禦外。以固國基。乃足繼昔日首義時諸烈士在天之靈。。否則內亂未寧。。各以武漢爲必爭之地。。長此紛擾。。不知統一何期。。誠恐外人協以謀我。。國將不國。。今年我國人尙有雙十節之慶祝。。明年之雙十節。。不知否容我國人之慶祝耳。。噫。

本坡

◉國慶日之見聞

昨日爲武昌起義之大紀念日。。本坡我華僑各店戶之休業升旗。。懸紅結綵。。以伸慶祝者。。觸形熱鬧。。至各社團各俱樂部之開會慶祝者亦衆。。迫至入夜。。則見有摩托卡暨車滿掛五色燈籠。。并奏西樂。。高懸國慶紀念之旗於其上。沿街遊行者有四五輛之多。。坐於車上之人。。有男學生共坐一車者。。有女學生共坐一車者。。有商界之熱心家共坐一車者。。每行至一街。。觀者爲之喝采。。慶祝之盛况若此。。亦可見我華僑愛國之熱度矣。。

◉和豐銀行慶祝國慶之秩序

昨日爲中華民國國慶盛典。。和豐銀行各職員。。特於是夜七點半鐘。。假東陵英僑老禮律一百十七號蕭保齡君住宅。。開歡樂會。。以表慶祝之忱。茲將其秩序列下。。（一）主席宣布 （二）向國旗行禮。。（三）戲中戲。。（歌舞）（四）提燈。。（五）英文短劇。。（傘進來）（六）鋼琴獨唱。。（七）英文短劇。。（取獅泉）（八）音樂競賽。。（九）餘興。。（十）茶話。。

◉車衣店慶祝不居人後

昨日早雨方霽。。有鑑裡車高懸五色國旗。。及葉南通於祝民國萬萬歲等字樣。。由大坡而來。。車內同人。。各手執小旗。。伸出車外。。隨風飄舞。。口唱國歌。。拍掌大呼。。見者喝采。。後該車停于南通機門外。。予特往觀。。則店外書一聯云。。武漢興師。。轉瞬欣逢十年十月十日。。同胞紀念。。一心達到民族民權民生。。正觀時。。忽聞店內學聲大作。。同唱國歌。予亦入該店內暫坐。。有二三人演說。。聲色俱壯。。誠足勸人。。惜予語言不甚明白爲憾耳。。然吾亦有感焉。。該店同人。。不以此日而虛度。。及互相鼓勵。。可謂得紀念之實者矣。以視一班乘此日而嘻戲酣飲者爲何如耶。。

◉工商各界之慶祝熱

今年之國慶紀念。。學界以教育條例事。。聯載暮議爲冷淡。。然各社團及工商各界。。甚爲踴躍。。華人銀行及當店。。亦一律停工。。升旗慶祝。。張燈結綵。。足見我僑胞愛國之熱誠矣。。

◉赴英請願代表之密函 （續）

在公衆大會議中應行之辦法。。在大會議中。儘可討論此事。。即如提問於暑假期滿後。。各校可否復開。。則應有下列之決議（各學校於暑假期滿之後。應照常復開。。但政府若迫令停閉。然後停閉之）如此類之決議。。儘可刊登報端。而無庸恐懼。。若在叻開大會。。則宜以下列之決議。付衆表決。。（因政府強迫學校註冊。。故大多數學校。業已停閉。。至於其他學校之不願從衆停閉者。則其校中教職員等。。已全數自行辭職）併使華民政務司刊發通告諭令各校註冊。。又倘使華民政務司傳見一人。問以是事。。則應即開公衆大會。。於此大會議中。。儘可由到會者。。討論妥善決議。。但此種決議。必須有裨於吾僑之請願。。依據此項辦法。。無論何時。。苟有新大會議之機會。。則教育總會宜出名召集大會議。。召集會議之傳單。。應寄交各學校。。（傳單中須註明定於何日何時在教育總會開大會議及寫明呈交學校教職員及校董）至於在報紙上。。則應述明開大會議或華僑大會議。到會者數百人等語便合。。捐助赴英請願代表經費一事。。亦可宣佈於報紙上。。兼懇勞打電報社代理人。。將與卜列大略相同之事。。電歸英國（此處因商業冷淡。。經濟極爲困難。。然華人對於捐助赴英請願代表經費一舉。則殊爲慷慨。現已捐得若干。。此中有二元係爲縫衣老婦所捐者。。有三元係爲車夫所捐者。。）則顯明吾華人之反對註冊條例者。。不僅限於一學界矣。。若上述捐疑之新聞。。能常時繼續刊登。。而爲英國理藩部總長及英京報界所見。。則吾僑之請願。。可有成功之大希望。。君等宜急速行之。。勿延爲要。。君等得接此信時。宜即速召集會議。。而提出卜列之決議。應致電在途之赴英請願代表。。請其力爭此問題。。蓋吾僑殊爲憤恨。。已準備爲代表之後盾也。。 未完

◉自殘同種

閩人劉才檢 昨晚十一點十五分鐘。。在匯申律。。被粵人某甲。。以刀剞傷其身。。呼差拘劉送案。。旋入醫院施治。。

◉何苦相殘

昨早探長辛士君。。拘獲華人九名送案查辦。。至伊等所以被控者。是因於日前在加冷律打架所致。。被告等頭部皆有傷痕。其中六人証明其餘三人爲肇事者。。探長亦將其中實情在堂供訴。。故問官遂將該三人每位判罰十元。。其餘六人則以無干省釋云。。

◉私賣烟灰之重罰

前禮拜官膏局總差。。率同巡丁前往摩實得力門牌三十五號。。拘獲閩婦某氏。。以其私賣烟灰控之於案。。今午府堂訊畢。。判罰銀一百五十元。。

◉竊案展訊

中國郵船某號九號晚八點鐘。。有搭該船南來之西婦遭被粵人姚發。。偷去皮箧一具。。內有什物共值銀一千五百元。。當堂將姚執獲。。今午由府提訊。。看担保五百元。。展十八號再訊。。

◉竊蓆逮案

潮人李建生。。昨早四點半鐘。。在西哥劃律門牌八十三號什貨店。。竊去草蓆十二張。值銀十二元。。行至亞巴西哥劃律。。被一百零五號暗差。將其執住詰以此物何來。。李則支吾以對。差已知其竊自某什貨店。。乃帶返該店詢問無訛。旋拘之送案。。今午府堂待訊

◉竊匪被執

閩人蔡振才 昨夜兩點餘鐘。。手持有鉤之竿一枝。。前往哥勞實得力門牌一百零八號。。欲鉤人之衣服。。被九十六號及一百號兩暗差竊見。。即拘之送案。。今午府堂待訊。。

◉提防摸竊

潮人林定江。利金才。。被控昨日下午三點半鐘。。在余東旋街。。摸竊閩人鍾五襟袋內之銀兩一枝。。內有紙幣五元八角。。由一百零五號及四十七號兩暗差所見。。拘之送案。。今午府堂待訊。。

O K. CEMENT.

招徠廣告

此土敏土是於歐洲製造𡂖台熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之概諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹佈

英一千九百廿一年九月二號 實

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED., SINGAPORE.

◆李建初啓事

啓者鄙人業醫已有十餘年而眼科婦科兒科喉科及跌打刀傷等已傳名於大小坡及庇能等埠深蒙 同胞贊許感激莫名然鄙人既已精心研究各科不敢秘而不傳故前數年在庇能時則傳授與蘇君定芬近兩年在星洲則傳授與劉君鴻天除傳授蘇劉二君外並無傳授別人今鄙人訂於本月中旬旋唐乃將往日所製之眼藥水及化痰止咳丸并膏丹丸散等一槪交與劉君鴻天代理並無別處分枝茲特預早登報佈告免致鄙人旋唐後誠恐無恥之徒假冒鄙人之名而致悞及 同胞也劉君醫館仍在牛車水門牌十五號即鄙人之舊館址也特此佈聞

辛酉年九月十一日 李建初謹啓

◆退股聲明

啓者牛車水廟仔街門牌二十號光明公司大光燈生意原日係蕭坤蘇端二人合股創設今蘇端志圖別業將光明公司股份退出項與蕭坤承受倘前蘇端與人相保揭借等情限一禮拜內前來理明自項之後生意盈虧與退股人無涉特登報聲明俾衆週知

民國十年十月十一號

本報

立退股人蘇端
立承受人蕭坤 仝啓

◆承頂聲明

啓者小坡芽籠路門牌五十七號雲發號原與公司女衣店原係陳發燦唐兆毅陳森鴻合創茲因陳森鴻已于去年身故其妻來函託公親蔡君德彬鄭君禾康並其弟二妹決實出賣與陳佑炳南處承受從此之後雲發號陳福記公司生意歸接唐兆毅亦願將其兄兆鏘李榮鑫出接陳發燦亦願其出得失與陳發燦唐兆毅陳森鴻三人一概無干唯從前與陳發燦唐兆毅陳森鴻三人有與街前諸寶號商號來往之賬目及揭借擔保等情限一禮拜內前來理會清楚倘過期不到者乃係自悞特此聲明以免滋後論此佈

民國十年十月十一號 仝

謹啓者鄙東爲茲刻下小坡敦勿路鼻厝號一百三十六號招牌義順興爲因樓頂並樓下飯店生理之人無暇照顧割生與福盛興處承受倘若朋友親戚諸色人等是與本號來往錢債之款限七天爲準祈即向他取討是幸若然未聲務與敝號一概無涉故此先告知四方諸色人知悉以免後論是非特此聲明謹此佈達

國民十年十月十一號 本號主人蔡士聯啟白

請毋以染料稱之稱之爲德斯在 Maynard's 公司窗戶處可見一匙丁德斯之公用矣

三州府代理慕娘公司 E. Leo & Co., Ltd.

四州府代理哈怕有限公司 A. G. Harper & Co. Ltd.

英一千九百廿一年八月廿五號 中

廣恒紅煙

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製合宜故能辟瘴除痰香而衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本埠沽出價列

廣恒紅烟大包壹百四十庄每箱沽價八十六元

廣恒細包五百六十庄每箱八十八元

恒棧大包壹百四十庄每箱沽價四十七元

恒棧小包五百六十庄紅烟每箱四十九元

廣料生大包百四十庄每箱沽價四拾二元

寄往別埠及丹容巴吉價貨價列

廣恒大包每箱沽七□四元

廣恒細包每箱七十六元

恒棧大包每箱沽三十五元

恒棧細包每箱三十七元

廣料生每箱三十九元

本號電話壹九五四

辛酉年九月初一日

新嘉坡廣恒號檳朱銘謹啟

◆有木出售

本公司有樟蟻木披離木及各種梗木爲建造屋或鐵路上之橫木或陷道所用者長短大小均有存貨待售價格相宜公平交易 諸翁光顧祈移玉至卜基第廿八號三樓賣得力工人供給公司司理人鍾碧池君接洽爲荷

本公司德律風五百二十七號

Apply:
Cheong Peck Tee (Manager)
The Straits Labour Supply Co.,
28, Boat Quay, 3rd floor.
Tel: No. 527.

一千九百二十一年九月七號 中

啟者有自出心裁不用爐火製成一種耐久不磨之箸文章信其比別家更加倍用久現正開張伊始價格從廉晉顧全本求售家居什洗者不可交臂失之

店住爲戰車門牌六十二號寄三家實珍爲寶得力五十八號 侯爲金振館

民國十年八月廿四號 巴

英一千九百拾七年六月三號

強腎藥精

此藥精有養精固精秘精強精之力廣嗣延年強種益腎之功爲養身補身愛身惜身之品其功力在乎收束其元氣關健其精血使其立於牢固不拔之地以待後用與市上所售之補腎藥加有十虎九牛之力五百倍之功凡患性慾過度腎虛損虧用腦太過腰膝疼痛四肢無力等症連服此藥七大之內即大見功効誠補腎藥之最大力者也

民國十年二月五號

南洋總售 石叻 花能 怡保 太平 金保 會豐商店

益腎保精丸

子精虧劣腎水虛寒若不設法及早療治極其弊必致有絕嗣之患并且妨及健康可知人當以補腎爲義務不可效俗子凡夫昧於學理只將不產之罪委諸妻妾更有迷信宗教者竟將此事委諸命運二者之愚昧實可謂異途同歸也本醫生製造此丸崇治頭暈眼花夜不安眠精神疲乏難忍耐力夜多小便尿後反寢不成寐病因腎神萎餒之故而成一種怨天尤人厭世欲死毫無生氣病人孰甚焉患上列病者能連服此日決數增補活潑精神矣

經理處石叻大馬路會豐商店

庇能中法藥房 坝羅會豐商店 棉蘭中法藥房 金保會豐商店 太平會豐商店 吉隆五洲藥房

民國九年五月二……